

ENCUESTAS

Viajes de vacaciones de la tercera edad en Europa (*)

Como ampliación al estudio que sobre la demanda turística de la Tercera Edad en Europa ha venido realizando el Instituto de Estudios Turísticos en diversos países europeos, y cuyos datos para Suecia, Gran Bretaña, Francia y Holanda fueron publicados en el número 83 de nuestra revista, se ofrecen hoy los de otros tres países más: Bélgica, Dinamarca y Alemania.

Como quiera que la exposición de los mismos seguirá teniendo carácter comparativo en casi todos los casos, hemos de incluir una vez más en nuestras tablas los resultados conseguidos para los cuatro países analizados en una primera etapa, a los que se añadirán ahora los obtenidos para el segundo bloque. Alemania, sin embargo, será objeto de tratamiento independiente, dada la gran profusión de datos y la variedad de información conseguida en aquel país.

En la elaboración de este estudio ha participado el Instituto de Estudios Turísticos, así como diversas empresas europeas especializadas en estos temas. Los términos de la colaboración han sido los siguientes:

El Instituto ha redactado los cuestionarios de todas las encuestas. Del mismo modo ha fijado los criterios básicos de selección de la muestra y ha establecido el plan de tabulación. Finalmente ha realizado el análisis y el informe final de los resultados.

Las empresas adjudicatarias de cada país se han hecho cargo de la impresión de los cuestionarios, la distribución de la muestra según la metodología por ellos utilizada para sus propias encuestas de acuerdo con la correspondiente pirámide de población. Asimismo han realizado el trabajo de campo, la tabulación de los resultados y su presentación en tablas.

En el cuestionario dirigido al público en general se recogen, en primer lugar, los viajes de vacaciones por Europa y, posteriormente, a España. La temática general es la siguiente:

Viajes a Europa

- Frecuencia de viajes.
- Principales motivos para viajar a Europa.
- Lugares de destino y países visitados.
- Forma y organización del viaje.
- Estacionalidad y principales motivos de elegir la temporada baja.
- Requisitos exigidos para viajar.
- Jerarquía del viaje de vacaciones entre distintos bienes de consumo.

Viajes a España

- Frecuencia viajera en los tres últimos años.
- Principales motivos de viajar a España.
- Motivos de no venir.
- Zonas visitadas.
- Meses elegidos para viajar.
- Duración de la estancia.
- Organización del viaje.
- Tipo de alojamiento.
- Medios de transporte.
- Valoración global del viaje a España y grado de satisfacción con respecto a aspectos concretos.
- Exigencias y expectativas de futuros viajes a España.
- Gastos totales del viaje.

(*) Ponencia presentada por Elena Bardón Fernández, del Gabinete de Estudios Sociológicos del IET, en las Jornadas Técnicas sobre Turismo y Tercera Edad de Alicante en octubre de 1986.

1. VIAJES DE VACACIONES POR EUROPA

1.1. Frecuencia viajera

En relación con dichos viajes, y tomando como referencia los últimos tres años (a excepción de Holanda, en el que los datos se refieren a un solo año), se ha llegado a las siguientes conclusiones:

Existe un elevado grado de movilidad viajera dentro de su continente entre la población europea de la Tercera Edad. Belgas y británicos son quienes presentan una mayor frecuencia de salidas (tres o más viajes), según los datos que se ofrecen en la siguiente tabla 1. Pero lo más importante de todo es que, si exceptuamos a los daneses, una cuarta parte de los europeos interrogados ha realizado al menos un viaje de vacaciones durante el período señalado. Es de destacar, en este sentido, que el comportamiento más diferenciado lo presenta este último grupo, con un porcentaje de salidas sensiblemente inferior al de sus homólogos de otros países.

1.2. Principales motivos de viajar a Europa

De manera global y casi coincidente para todas las nacionalidades entrevistadas, las razones de su comportamiento viajero hay que buscarlas en sus deseos de descubrir otros lugares distintos a los habituales, en su afán por cambiar de ambiente y en la búsqueda de un clima que les resulte agradable. Estas tres premisas se cumplen casi de manera constante en los seis casos analizados, con ligeras variaciones en cuanto al orden de preferencias, según consta en la siguiente tabla 2.

1.3. Lugares de destino

Los destinos más frecuentados para los franceses de la Tercera Edad que viajan por Europa son los lugares de interés histórico-cultural. Para los británicos, el mar y la playa, los pueblos y el campo en general, así como estos mismos lugares de atracción cultural citados en el caso anterior. Los holandeses se dirigen fundamentalmente a la montaña o a los lagos; los suecos, al mar y a la playa, y los daneses comparten sus preferencias entre las montañas y los centros de interés histórico-cultural. Así pues, el denominador más común a todos los interrogados en sus desplazamientos por Europa parece ser el interés cultural (tabla 3).

1.4. Países visitados

De acuerdo con la tabla 4, que se expone seguidamente, las personas de la Tercera Edad consultadas en Francia se dirigieron en principio a España y a Italia. Las que lo fueron en Gran Bretaña, Suecia y Bélgica eligieron nuestro país en primer lugar, aunque los primeros lo hicieron en una medida mucho mayor que los segundos. Los daneses, al igual que los holandeses, encaminaron sus pasos a Alemania Federal, ocupando España un segundo y un tercer lugar, respectivamente, en el orden de preferencias de unos y otros.

1.5. Los compañeros de viaje (forma del viaje)

Resulta difícil establecer aquí una comparación entre los distintos países, dada la particular idio-

TABLA 1

Frecuencia de los viajes a Europa durante los tres últimos años

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (*) (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Un viaje	39	28	67	48	24	12
Dos viajes	24	24	22	18	20	9
Tres y más viajes	37	48	8	34	56	15
Ninguno	—	—	—	—	—	64
No contesta	—	—	3	—	—	—
Total	100	100	100	100	100	100
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(1.008)	(529)

(*) En este caso los datos se refieren a un solo año.

TABLA 2

Principales motivos del viaje por Europa (*)

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Clima agradable	24	42	27	32	63	31
Cambio de ambiente ..	46	13	22	33	—	29
Descubrir lugares nuevos	60	14	15	34	65	52
Visitar parientes y amigos	—	15	12	13	—	—
La proximidad	13	2	11	5	—	6
Facilidades de organización y precios que ofrecen las compañías turísticas	19	6	9	2	25	6
Viajar en grupo y relacionarse con los demás ..	29	2	9	8	31	15
Siempre voy allí; medio conocido, la costumbre	—	—	5	—	36	—
Asistir espectáculos, deportes	—	1	4	—	—	—
Curas de salud, termas	2	1	2	3	3	2
La seguridad sin sorpresas	—	—	—	—	43	—
Enriquecimiento cultural.	—	—	—	—	46	—
Facilidades para el baño y deporte	—	5	—	13	11	—
Tranquilidad	—	—	—	—	57	—
Buena comida y buenos hoteles	—	3	—	—	58	—
Paisaje	—	—	—	—	76	—
Buena acogida, le gusta la gente	—	7	—	—	61	—
Otros	28	11	8	13	36	8
No sabe	—	—	7	—	—	—
Total	221	122	131	156	611	149
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(1.000)	(185)

(*) Multirespuesta.

TABLA 3

Lugares de destino

	Franceses (%)	Británicos (*) (%)	Holandeses (*) (%)	Suecos (*) (%)	Belgas (%)	Daneses (*) (%)
El mar, la playa	22	63	21	55	38	28
Montañas, lagos	10	55	41	18	28	32
Pueblos, campo	4	64	28	18	7	—
Balnearios, residencias de salud	—	—	—	—	—	—
Lugares de interés histórico-cultural	39	60	29	27	20	32
Ciudades	4	49	12	31	3	10
Otros	2	8	15	6	4	24
Sin respuesta	19	—	—	—	—	—
Total	100	299	146	155	100	126
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(1.008)	(185)

(*) Multirespuesta.

TABLA 4

Países visitados durante los tres últimos años

	Franceses (*) (%)	Británicos (*) (%)	Holandeses (%)	Suecos (*) (%)	Belgas ¹ · (%)	Daneses (*) (%)
Alemania Occidental ..	5	15	24	11	6	25
Austria	7	16	16	13	8	17
España	31	52	14	31	30	19
Francia	—	25	11	7	25	8
Suiza	4	—	5	—	4	—
Italia	26	20	4	7	10	15
Gran Bretaña e Irlanda .	4	—	4	7	2	6
Benelux	3	10	4	4	4	7
Yugoslavia	—	14	3	—	3	—
Grecia	8	13	2	11	2	9
Portugal	3	8	1	4	1	1
Países Este de Europa..	13	4	2	6	1	2
Países escandinavos ..	2	4	—	14	5	14
Malta	—	8	—	—	—	—
Chipre	—	2	—	—	—	—
Otros países	—	10	—	—	3	—
Total	106	201	100	115	100	113
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(1.076)	(185)

¹ Media años, 1983, 1984 y 1985.

(*) Multirespuesta.

sinক্রasia de cada uno de ellos y su peculiar forma de entender la pregunta. Sin embargo, el viaje en familia, ya sea de la pareja o del matrimonio solo o con hijos, parece ser la fórmula más elegida por este colectivo en sus desplazamientos por Europa. Únicamente se desvían de este comportamiento los entrevistados franceses, quienes optaron por el sistema del viaje colectivo organizado en la medida de un 38 por 100, a considerable distancia del resto de las nacionalidades tenidas en cuenta.

1.6. Organización del viaje a Europa

También en este apartado surgieron dificultades a la hora del análisis comparativo. Por este motivo hubo que hacer las necesarias agrupaciones, dado lo heterogéneo de las respuestas obtenidas.

En consecuencia, con los resultados obtenidos en la tabla 6, se llega a la conclusión de que la Tercera Edad de las nacionalidades belga y

TABLA 5

Forma del viaje

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (*) (%)	Belgas (%)	Daneses (*) (%)
Solo	9	8	9	13	6	16
La pareja-matrimonio ..	18	48	52	52	39	7
Con la familia, esposa e hijos	9	23	8	11	20	59
Con amigos y parientes .	9	19	18	25	35	12
En viajes colectivos organizados	38	2	7	5	—	—
Otros	—	—	3	—	—	—
No contesta	17	—	3	—	—	1
Total	100	100	100	106	100	106
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(992)	(185)

(*) Multirespuesta.

holandesa es la que en mayor medida decidió organizar el viaje de manera completamente individual.

La modalidad del viaje organizado por agencias y touroperadores, ya fuese en parte o bien en su totalidad, fue compartida en su mayoría, y aproximadamente en la misma proporción, por los turistas suecos, británicos y daneses de la Tercera Edad. Los franceses, sin embargo, aceptaron sobre todo los servicios ofrecidos por determinados clubs, empresas y sindicatos en lo relativo a la organización del viaje y de la estancia.

1.7. Estacionalidad

A excepción del caso sueco, la mayor parte de

este colectivo que procede de los países objeto de estudio suele viajar en temporada baja y son, sobre todo, los holandeses, los británicos y los franceses quienes más acostumbran a hacerlo. El mayor grado de indiferencia en este sentido lo manifiestan los suecos, con un 44 por 100, y el de mayor aceptación de los inconvenientes que suponen los viajes en temporada alta los belgas, con un 26 por 100.

1.8. Principales motivos para preferir viajar en temporada baja

La información disponible sólo nos aporta datos sobre tres países: Francia, Bélgica y Dinamarca, motivo por el cual han quedado excluidas de la tabla 8 las nacionalidades británica, holandesa y sueca.

TABLA 6

Organización del viaje

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (*) (%)
Totalmente de forma individual	27	22	46	19	58	31
Viaje y estancia organizado por agencia	—	—	40	—	37	—
Viaje organizado por agencias y tour-operadores	29	74	5	75	4	72
Estancia organizada por agencias	—	—	3	—	1	—
Viaje y estancia organizado por clubs, empresas, sindicatos	33	4	3	6	—	—
No sabe, no contesta ..	11	—	3	—	—	2
Total	100	100	100	100	100	105
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(946)	(185)

(*) Multirespuesta.

TABLA 7

Temporada elegida para los viajes a Europa

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Normalmente salgo de vacaciones en temporada alta	14	13	8	16	26	19
Fuera de temporada alta.	62	69	72	40	54	52
Me es indiferente	24	18	17	44	20	24
No contesta	—	—	3	—	—	5
Total	100	100	100	100	100	100
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(1.008)	(185)

El hecho de haber menos aglomeraciones es el principal motivo alegado por unos y otros entrevistados de la Tercera Edad y casi en igual proporción. Los precios representan la segunda causa, pero mientras que para los daneses y franceses aquellos cobran una singular importancia, para los belgas la tienen en menor medida.

TABLA 8

Motivos de elegir la temporada baja para viajar por Europa¹

	Franceses (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Menos aglomeraciones de gente	47	44	46
Mejores precios	39	31	40
Mejores servicios ...	—	8	—
Mejor clima, menos calor	10	13	15
No contesta	4	4	—
Total	100	100	100
(N)	(310)	(543)	(97)

¹ No se dispone de datos sobre las nacionalidades británica, holandesa y sueca.

1.9. Requisitos que se exigen para viajar

Las poblaciones consultadas ponen de manifiesto un acusado grado de coincidencia en relación con el requisito del clima, del buen tiempo y del sol, al que sitúan en el primer plano de sus exigencias viajeras. La calidad de la comida y del alojamiento ocupan un segundo lugar en todos los casos, si se consideran de manera conjunta, ya que Holanda ha preferido desglosar ambos items. Los precios, que por otra parte serían la tercera de las condiciones más exigidas, en el caso de Gran Bretaña apenas tienen relevancia. Conviene mencionar, además, que para franceses, daneses y suecos la existencia de centros de distracción y animación se convierte en un aspecto de bastante importancia.

1.10. Importancia atribuida al viaje de vacaciones

Para los franceses, belgas y daneses de la Tercera Edad interrogados, este tipo de viajes representa el tercero de los bienes de consumo en el orden de prioridades, inmediatamente detrás de

TABLA 9

Motivos indispensables para el viaje por Europa

	Franceses (*) Muy y bastante importante (%)	Británicos Muy y bastante importante (%)	Holandeses (*) Muy y bastante importante (%)	Suecos (*) Muy y bastante importante (%)	Belgas (*) Muy y bastante importante (%)	Daneses (*) Muy y bastante importante (%)
Buen tiempo, sol y clima	85	47	63	86	84	75
Buenas instalaciones de portivas	10	2	10	17	16	10
Precios	47	4	29	62	52	46
El gusto y costumbre por un mismo sitio	23	4	19	33	33	24
Buena comida	72	33	16	85	73	78
Buenas instalaciones de alojamiento			44			
Posibilidad de servicios médicos	6	2	10	43	12	11
La existencia de centros de distracción, animación	39	4	7	41	20	39
Instalaciones balnearios para la salud	5	—	4	12	4	3
Ninguno	—	4	—	—	—	—
Total	287	100	202	380	294	288
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(990)	(185)

(*) Multirespuesta.

la vivienda y de la alimentación. Para los británicos, el cuarto, después de la alimentación, de la vivienda y del coche y de las salidas en general. Los holandeses, con la alimentación en primer lugar y la vivienda en el segundo, convierten a los viajes de vacaciones en el tercero de los bienes de consumo, aunque a escasa distancia de los hobbies. Y, por último, los suecos los relegan a una quinta posición, a la que preceden la vivienda, la alimentación, el coche y los espectáculos y a la que inmediatamente siguen, con casi idénticos valores, los hobbies y las fiestas en casa.

2. VIAJES DE VACACIONES A ESPAÑA

2.1. Frecuencia viajera durante los tres últimos años

La necesidad de armonizar los datos obtenidos

para luego poderlos comparar entre sí, ha sido la causa que nos ha llevado a una dicotomización de los mismos. Así pues, salvo holandeses y daneses, que son quienes aportan una información más detallada en cuanto al número de viajes realizados a España por el segmento de la Tercera Edad, las restantes nacionalidades tan sólo nos dicen si han estado o no en España durante los tres últimos años. Británicos, franceses, suecos y belgas son los que más acusadamente manifiestan haber realizado algún desplazamiento a nuestro país, mientras que daneses y holandeses parecen haberlo visitado en bastante menor medida. Los porcentajes de visita oscilan entre el 52 por 100 para la primera de las nacionalidades citadas (la británica) y el 24 por 100 de la última (la holandesa).

TABLA 10
Jerarquía del viaje de vacaciones entre los diferentes bienes de consumo

	Franceses (*) (%)	Británicos (%)	Holandeses (*) (%)	Suecos (*) (%)	Belgas (*) (%)	Daneses (*) (%)
Casa	58	14	70	83	59	59
Comida y bebida	47	45	79	55	62	55
Ropa	24	4	62	31	25	24
Hobbies	7	2	67	36	11	8
Teatro, cine, conciertos ..	15	2	47	42	13	11
Coche	26	14	55	44	37	25
Fiestas en casa	16	4	45	35	21	21
Viajes fin de semana ..	10	4	52	28	10	11
Salidas en general	35	6	44	14	17	21
Viajes de vacaciones ..	45	5	68	37	41	45
No contesta	3	—	—	—	—	—
Total	286	100	589	405	295	280
(N)	(501)	(742)	(927)	(275)	(986)	(185)

(*) Multirespuesta.

TABLA 11
Frecuencia de viajes a España

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Una vez	—	—	9	37	—	17
Dos veces	—	—	6	—	—	4
Tres veces	—	—	5	—	—	1
Cuatro y más veces ...	—	—	4	—	—	5
No ha estado en España en los tres últimos años	51	48	74	54	56	73
No contesta	—	—	2	—	—	—
Total	100	100	100	100	100	100
(N)	(246)	(742)	(927)	(275)	(1.002)	(185)

2.2. Principales motivos de venir a España

Los motivos más comúnmente aducidos son los del buen tiempo y el mar y las playas, que si bien a veces vienen encuadrados en un solo ítem, otras se exhiben por separado, como, por ejemplo, en el caso de belgas y holandeses. Siguen después a continuación, y para los franceses en concreto, los monumentos históricos y los lugares turísticos, para belgas y daneses los precios más favorables y para los suecos el paisaje y el contacto con la naturaleza (tabla 12).

2.3. Motivos de no viajar a España

Las causas más generalizadas de dicho comportamiento radican en el hecho de no tener ningún interés por visitar nuestro país, al no encajar en el estilo de vacación que desearían los entrevistados. Al clima excesivamente caluroso también se le debe en buen parte esta actitud negativa, sobre todo por lo que a los holan-

deses, belgas y daneses se refiere. La situación de alejamiento geográfico es alegada por holandeses y belgas en un segundo lugar y la saturación por británicos y belgas en un segundo y cuarto orden de prioridades, respectivamente. Para los franceses, su propia experiencia de visitas anteriores se convierte en el motivo primordial de su comportamiento.

2.4. Zonas de España visitadas

Las Baleares reciben sus principales flujos turísticos de los consultados procedentes de Francia y Gran Bretaña, sobre todo, pero también, aunque en menor medida, de Holanda.

La Costa del Sol se nutre fundamentalmente de viajeros británicos y en un plano más restringido de daneses, holandeses y franceses.

La costa catalana es muy visitada por franceses y holandeses y la de Levante por británicos y holandeses.

TABLA 12

Principales motivos de venir a España

	Franceses (*) (%)	Británicos (%)	Holandeses (*) (%)	Suecos (*) (%)	Belgas (*) (%)	Daneses (*) (%)
Buen tiempo	75	57	87	89	89	84
Mar, playas	—	—	27	—	10	—
Carácter y costumbres de los españoles, tipismo, hospitalidad	28	4	16	42	28	22
Monumentos históricos y lugares turísticos ...	37	3	19	26	18	22
Calidad de instalaciones y alojamientos	14	4	10	31	15	12
Precios	28	6	22	36	53	51
Facilidades de organización de viajes, ofertas variadas	24	3	4	25	9	6
Propia experiencia de viajes anteriores y referencias de amigos	12	1	12	39	—	12
Diversión, animación ..	12	1	4	11	7	8
Posibilidad de practicar deportes, hobbies ...	—	1	1	5	6	—
Encaja en mi ideal de vacaciones	1	6	16	20	—	24
Paisaje, contacto con la naturaleza	29	2	—	52	29	37
Ver a familia y amigos ..	—	—	—	7	—	—
Otros	6	8	—	7	32	—
Total	266	100	219	390	295	280
(N)	(246)	(387)	(432)	(102)	(440)	(49)

(*) Multirespuesta.

TABLA 13

Principales motivos para no venir a España

	Franceses (*) (%)	Británicos (*) (%)	Holandeses (*) (%)	Suecos (%)	Belgas (*) (%)	Daneses (*) (%)
No me gusta, no encaja en mi estilo de vacación	25	53	20	42	24	26
Demasiado calor	7	11	21	2	29	2
Está muy lejos	8	2	21	7	25	15
Hay saturación, demasiada ocupación	18	27	12	—	24	10
Resulta caro	10	4	8	16	9	13
Alojamientos e instalaciones hoteleras deficientes	2	5	1	—	3	1
Propia experiencia de viajes anteriores	28	4	3	4	—	4
Mala calidad de los transportes, carreteras	2	1	—	—	—	1
Contaminación del medio ambiente y deterioro zonas turísticas	10	11	2	4	4	4
No hay programas adecuados a mi gusto ..	5	2	2	3	—	10
Otros	—	—	17	21	18	—
No sabe, no contesta ..	16	—	12	—	13	37
Total	131	120	120	99	149	124
(N)	(255)	(355)	(686)	(173)	(522)	(136)

(*) Multirespuesta.

TABLA 14

Zonas visitadas

	Franceses (*) (%)	Británicos (*) (%)	Holandeses (*) (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Costa del Sol	26	70	30	7	15	13
Baleares	44	99	36	9	12	11
Costa catalana	44	31	41	2	26	5
Costa de Levante	14	63	39	4	27	—
Costa norte de España ..	15	1	6	—	1	1
Islas Canarias	18	24	12	24	13	8
Interior España	23	12	10	—	4	2
Ninguna	—	—	—	54	—	60
Sin respuesta	—	—	—	—	2	—
Total	184	300	174	100	100	100
(N)	(246)	(387)	(927)	(275)	(441)	(49)

(*) Multirespuesta.

A las costas del norte de España acuden en su mayoría franceses; a las islas Canarias, británicos y suecos, y al interior de España, una vez más, los franceses.

2.5. Tiempo de la estancia

La distribución anual por meses de estancia

pone de manifiesto un comportamiento vacacional que, en líneas generales, coincide con la elección de la temporada baja para los viajes a España.

No obstante, si examinamos cada nacionalidad por separado se observa que los franceses entrevistados viajan con preferencia durante los meses de mayo, abril, septiembre y junio; los

holandeses, en mayo y septiembre; los suecos, en marzo, febrero, abril y septiembre; los belgas eligen sobre todo septiembre y, a excepción de los meses de octubre, agosto y diciembre, sus desplazamientos se distribuyen con bastante uniformidad a lo largo de todo el año. Y, por último, para los daneses abril se convierte en el mes indiscutible por excelencia.

Así pues, septiembre resulta ser el mes más adecuado para los turistas de la Tercera Edad que se desplazan a España. Nada menos que cinco de las seis nacionalidades consideradas lo mencionan como uno de los más preferidos. Mayo y abril, por su parte, son escogidos por tres de ellos, situándose así ambos meses en un segundo orden de preferencias.

2.6. Duración de la estancia

El comportamiento que má comúnmente se detecta es el de la corta estancia (entre ocho y quince días). Esta premisa se cumple con todas las nacionalidades, aunque hay que destacar que aproximadamente un tercio de holandeses y belgas permanecen en nuestro país entre 16 y 30 días. Los franceses, ya sea por su proximidad o por otras motivaciones que se nos escapan, son los que más se inclinan por la estancia más corta (de menos de ocho días), mientras que los suecos y los daneses son los dos colectivos que presentan porcentajes más elevados en cuanto a la duración de ocho a quince días.

TABLA 15

Meses elegidos para viajar

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (*) (%)	Belgas (*) (%)	Daneses (%)
Enero	1	5	9	13	16	12
Febrero	4	4	5	16	17	6
Marzo	5	6	7	18	15	8
Abril	15	8	10	14	15	18
Mayo	18	16	17	9	16	12
Junio	14	12	7	3	14	6
Julio	10	5	6	6	16	—
Agosto	11	6	4	3	10	4
Septiembre	15	13	14	14	22	10
Octubre	4	14	10	12	9	10
Noviembre	1	5	4	13	13	2
Diciembre	2	3	3	3	9	12
En varias épocas	—	—	—	4	—	—
Total	100	97	96	128	172	100
(N)	(246)	(387)	(432)	(102)	(441)	(49)

(*) Multirespuesta.

TABLA 16

Duración de la estancia

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Menos de 8 días	15	6	2	7	4	4
De 8 a 15 días	66	68	37	79	46	73
De 16 a 30 días	13	19	32	11	36	10
De 31 a 60 días	2	2	9	1	4	4
Más de 60 días	2	3	6	—	9	2
No sabe, no contesta ..	—	—	13	—	—	—
Total	98	98	99	98	99	96
(N)	(246)	(387)	(432)	(102)	(445)	(49)

2.7. Organización del viaje

Franceses, holandeses, pero sobre todo belgas, son los entrevistados que en mayor medida suelen organizar el viaje por su cuenta. A las agencias y touroperadores recurren básicamente suecos y británicos y a los clubs, empresas y sindicatos los franceses. Consideración aparte merecen los daneses, quienes han contestado de manera global al viaje organizado sin especificar si son las agencias o los clubs quienes lo organizan. También en este caso los daneses optan por recurrir a los establecimientos especializados.

2.8. Alojamiento utilizado

Los hoteles, con independencia de su categoría o clase, constituyen el tipo de alojamiento más

utilizado por todas las nacionalidades, aunque los holandeses y los belgas suelen alojarse en ellos en mucha menor proporción que los restantes entrevistados. Ambos colectivos buscan en el apartamento o casa alquilada la alternativa a aquella otra forma de alojamiento.

2.9. Medios de transporte

No cabe duda que la proximidad juega un importante papel en cuanto a elección de unos u otros medios de desplazamiento. La tabla 19 claramente pone en evidencia que belgas, franceses y holandeses son quienes más acentuadamente prefieren hacerlo en coche privado y se percibe un ligero decrecimiento en el uso de ambos a medida que la distancia geográfica se hace más

TABLA 17
Organización del viaje

	Franceses (*) (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Totalmente de forma individual	28	16	21	9	36	14
Viaje organizado por agencias de viajes, tour-operadores	40	80	62	88	57	} 81
Viaje organizado por clubs, empresas, sindicatos, etc.	40	4	—	3	7	
Otros	—	—	17	—	—	
Total	108	100	100	100	100	95
(N)	(246)	(387)	(432)	(102)	(434)	(49)

(*) Multirespuesta.

TABLA 18
Tipo de alojamiento

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Hotel de 1.ª clase	} 82	} 77	13	} 79	} 60	} 76
Hotel clase media			27			
Hotel clase modesta ...			7			
Apartamento o casa alquilada	6	12	30	12	28	10
Bungalow, camping ...	—	—	3	—	3	—
Casa o apartamento propio, amigos o familiares	7	7	5	6	7	6
Residencias sociales o de empresas	2	—	—	2	—	—
Otros	—	7	—	—	3	—
No contesta	3	4	8	—	—	—
Total	100	100	100	99	100	93
(N)	(246)	(387)	(432)	(102)	(446)	(49)

acusada. Con el avión ocurre el fenómeno inverso, siendo los suecos los que presentan valores más importantes al respecto. El tren, por otra parte, es objeto de especial atención por parte de los franceses entrevistados. En efecto, los consultados pertenecientes a dicha nacionalidad optan por este medio en la medida del 11 por 100, cifra que resulta muy significativa si se la compara con las del 1 y 2 por 100 que para este mismo ítem arrojan las restantes nacionalidades.

2.10. Valoración global de las vacaciones en España

En líneas generales, de acuerdo con los datos que nos ofrece el siguiente cuadro 20, no puede decirse que haya un gran desfase entre realidades y expectativas. La mayoría de los entrevistados manifiesta haber obtenido lo que tenía previsto. Británicos y belgas son quienes más gratamente sorprendidos parecen hallarse. Sólo una pequeña parte de los consultados que oscilan

entre el 15 y el 5 por 100 tuvo una respuesta que se sitúa por debajo del nivel de satisfacción esperado.

2.11. Grado de satisfacción con respecto a aspectos concretos

Dada la gran heterogeneidad en la recogida de los datos a que se refiere este apartado, ha sido necesario establecer dos grupos de nacionalidades, francesa y británica por un lado y holandesa, sueca, belga y danesa por otro. Sólo así se podrán hacer con el debido rigor las necesarias comparaciones entre unos y otros países.

La tabla 21 refleja hasta qué punto han quedado satisfechos los entrevistados en cuanto a determinados factores. Para los franceses, el paisaje y contacto con la naturaleza, el sol y el buen tiempo y el ambiente son los tres aspectos de los que se sienten más satisfechos. Los británicos, por el contrario, aparentan haber sacado

TABLA 19

Medios de transporte utilizados

	Franceses (*) (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Coche	20	2	15	3	20	8
Autocar	23	6	19	3	25	6
Tren	11	2	1	1	2	2
Avión	55	84	57	91	52	82
Barco	2	2	—	1	—	—
No contesta	—	—	8	—	—	—
Total	111	96	100	99	99	98
(N)	(246)	(387)	(432)	(102)	(446)	(49)

(*) Multirespuesta.

TABLA 20

Grado de satisfacción general con las vacaciones en España

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Más de lo que esperaba	18	36	18	25	32	24
Igual que la esperada ..	68	46	64	62	62	51
Menos de lo que esperaba	12	15	9	9	5	—
No contesta	2	3	10	4	—	24
Total	100	100	100	100	99	99
(N)	(246)	(387)	(432)	(102)	(441)	(49)

mayor partido de los monumentos históricos, de los lugares turísticos interesantes y del carácter y hospitalidad de los españoles.

TABLA 21

Satisfacción con respecto a determinados aspectos

	Franceses (*)	Británicos (*)
	(%)	(%)
Sol, buen tiempo	91	46
Paisaje, contacto con la naturaleza	93	62
Carácter y hospitalidad de los españoles	81	74
Monumentos históricos	83	88
Lugares turísticos interesantes	—	75
Playas	58	63
Calidad de las instalaciones y alojamientos	84	51
Precios	85	60
Buena organización del viaje ..	79	49
Transportes	—	46
Ambiente	90	47
Actividades de distracción	80	70
Sin respuesta	2	—
Total	826	731
(N)	(246)	(387)

En cuanto al otro bloque de países, que se recoge en la tabla 21 (bis), se ha establecido una gradación en las respuestas, que va desde muy satisfecho a poco, nada o muy insatisfecho.

Los tres ítems que mayor grado de satisfacción han obtenido (muy satisfecho) han sido en todos los casos el sol, clima y el buen tiempo, de un lado. De otro, el paisaje y el contacto con la naturaleza y, por último, la buena organización del viaje y los transportes. Esta última premisa se cumple en todas las nacionalidades, excepto para los belgas, quienes colocan en un segundo plan de satisfacción el ambiente.

Un menor grado de satisfacción, aunque no por ello carente de importancia (bastante) es el globalmente otorgado a los precios, al carácter de los españoles y su hospitalidad, así como a la calidad de los hoteles. Por nacionalidades, los holandeses se consideran bastante satisfechos en relación con los precios, con la calidad de la comida y con el paisaje. Los suecos, en cuanto a precios, al carácter y hospitalidad y al ambiente. Los belgas participan de la misma opinión que los anteriores en los dos primeros aspectos, al que luego añaden el tipo de vida español. Para

los daneses, los precios y la calidad de los hoteles son también motivo de bastante satisfacción.

El mayor grado de insatisfacción se produce en lo relativo a los monumentos históricos y lugares turísticos y a las playas, pero no por todas las nacionalidades, sino por belgas y suecos, fundamentalmente. A los daneses es la calidad de los hoteles lo que más parece disgustarles, mientras que a los holandeses es el desconocimiento del idioma. Sin embargo hay que añadir que hay un elevado grado de no contesta en ambos casos, lo cual viene a matizar un poco el valor de las respuestas dadas por unos y otros. Por otra parte, el número de daneses entrevistados que ha venido a España es muy exiguo (sólo 49 personas) motivo por el cual sus opiniones han de ser aceptadas siempre con las necesarias reservas.

2.12. Exigencias y expectativas de futuros viajes a España

Bajo este epígrafe se agrupan dos temas: uno el de los aspectos que a juicio de los entrevistados que han visitado España convendría mejorar para que decidieran volver y otro el de España como destino de futuros viajes durante los tres próximos años.

La tabla 22 refleja que existe unanimidad casi total en lo relativo a la necesidad de una oferta de precios más bajos: son citados, además, aunque con falta de coincidencia entre las respuestas de unas y otras nacionalidades, la condición de que se ofrezcan otras zonas distintas a las habitualmente establecidas y una mejor calidad de las instalaciones de alojamiento y comida.

La tabla 23 nos indica que las actitudes más negativas en relación con la posibilidad de futuros viajes de vacaciones a España son las adoptadas por franceses y británicos, con el 39 y el 31 por 100, respectivamente, para el ítem de mayor improbabilidad. Los belgas adoptan la postura más positiva de todas, desde el punto de vista cuantitativo, con el 63 por 100 de muy probable. Los holandeses que, aunque en menor medida (39 por 100) comparten esta misma idea y se colocan en un segundo puesto en cuanto a grado de aceptación de nuestro país, ofrecen un elevado porcentaje de sin respuesta en este sentido (23 por 100). Los daneses, por su parte, se sitúan en una posición intermedia, con el 43 por 100 de probabilidad de volver.

Tabla 21 (bis)

Grado de satisfacción en relación con determinados aspectos

	Muy satisfecho (%)			Bastante satisfecho (%)			Insatisfecho (%)			Sin respuesta (%)						
	Holand.	Suecos	Belgas	Daneses	Holand.	Suecos	Belgas	Daneses	Holand.	Suecos	Belgas	Daneses	Holand.	Suecos	Belgas	Daneses
	(216)	(102)	(446)	(49)	(216)	(102)	(446)	(49)	(216)	(102)	(446)	(49)	(216)	(102)	(446)	(49)
Sol, clima, buen tiempo	64	75	86	84	24	20	9	10	9	4	4	—	5	1	—	6
Paisaje, contacto con la naturaleza ..	26	51	71	76	50	36	22	14	19	12	6	4	6	1	—	6
Carácter y hospitalidad	21	38	55	61	47	48	35	22	24	4	10	2	7	10	—	14
Monumentos históricos, lugares turísticos	20	31	54	55	49	31	32	20	22	15	14	4	8	23	—	20
Playas	21	46	61	47	42	33	28	22	28	12	11	4	9	9	—	27
Calidad de la comida	13	—	—	—	53	—	—	—	25	—	—	—	7	—	—	—
Calidad de los hoteles	23	48	68	55	49	41	24	24	8	6	8	6	10	5	—	14
Precios	21	25	58	61	55	62	34	27	16	9	8	—	7	4	—	12
Buena organización	26	62	62	73	49	28	27	12	13	6	10	—	13	4	—	14
Tipo de vida español, folklore, hábitos	13	—	56	—	43	—	34	—	30	—	10	—	14	—	—	—
Actividades de distracción	12	31	61	20	26	40	29	20	45	2	—	—	17	26	—	59
Servicios médicos	12	—	—	—	23	—	—	—	6	—	—	—	18	—	—	—
Seguridad ciudadana	6	—	—	—	41	—	—	—	42	—	—	—	10	—	—	—
Conocimiento del español	3	—	—	—	20	—	—	—	69	—	—	—	8	—	—	—
Gran número de holandeses en Es- paña	8	—	—	—	38	—	—	—	46	—	—	—	8	—	—	—
El ambiente	—	49	77	63	—	47	17	20	6	3	5	6	—	1	—	10
Posibilidades de recreo	—	—	59	—	—	—	33	—	—	—	8	—	—	—	—	—
(N)	(216)	(102)	(446)	(49)	(216)	(102)	(446)	(49)	(216)	(102)	(446)	(49)	(216)	(102)	(446)	(49)

TABLA 22

Aspectos que convendría mejorar con vistas a futuros viajes a España

	Franceses (*) (%)	Británicos (%)	Holandeses (*) (%)	Suecos (*) (%)	Belgas (*) (%)	Daneses (%)
Variedad en la oferta de programas	22	5	10	15	13	—
Oferta de instalaciones balnearias y residencias de salud en condiciones atractivas	5	1	2	13	—	—
Organización de circuitos turísticos culturales cercanos al centro de alojamiento	22	3	6	16	21	22
Mejor calidad de las instalaciones de alojamiento y alimentación ...	22	10	11	19	57	} 20
Proporcionar actividades de animación y diversión	15	6	1	8	12	
Oferta de otras zonas distintas a las habitualmente establecidas ..	29	4	14	9	29	8
Precios más bajos	33	14	10	39	39	37
Otros	—	23	10	—	—	—
Ninguna	—	34	3	—	—	—
No contesta	17	—	54	44	—	—
Total	165	100	118	163	171	87
(N)	(246)	(387)	(927)	(102)	(422)	(49)

(*) Multirespuesta.

TABLA 23

España como destino de futuros viajes en los próximos tres años

	Franceses (%)	Británicos (%)	Holandeses (%)	Suecos (%)	Belgas (%)	Daneses (%)
Muy probable, sí	25	28	39	29	63	27
Probablemente, me gustaría	23	19	16	25	19	43
Improbable, quizá no ..	9	14	7	12	7	6
Muy improbable, no ...	39	31	16	15	11	18
No contesta	4	8	23	19	—	6
Total	100	100	101	100	100	100
(N)	(246)	(387)	(205)	(102)	(444)	(49)

2.13. Gastos del viaje

Las dificultades que derivan de los diferentes cambios de moneda, así como el hecho de que se carezca de datos sobre Holanda, nos impide elaborar el cuadro comparativo del presupuesto de gasto por persona durante las vacaciones en España. Sólo nos limitaremos, pues, a decir que para el 72 por 100 de los entrevistados france-

ses venidos a España aquél ha oscilado entre las 30.000 y las 120.000 ptas. Para el 68 por 100 de los británicos, de 51.000 a 200.000 ptas. Un 74 por 100 de los suecos ha gastado de 25.000 a 100.000 ptas. Los belgas en la proporción del 61 por 100, han destinado entre 30.000 y 90.000 ptas. a gastos de estancia. En todos los casos citados, a excepción del belga en que no se han producido sin respuestas, éstas alcanzan

cifras bastante elevadas, que varían entre el 12 y el 31 por 100. En vista de todo lo expuesto, se puede concluir que la mayoría de la población de la Tercera Edad entrevistada que nos visita destina a gastos de estancia de 25.000 a 200.000 ptas.

3. RESUMEN DEL ESTUDIO SOBRE EL SEGMENTO ALEMÁN DE LA TERCERA EDAD

Dada la especial importancia del mercado turístico alemán y la complejidad y minuciosidad del estudio llevado a cabo en aquel país, sólo se ofrece un resumen separado de los resultados obtenidos en relación con el comportamiento viajero del segmento de la Tercera Edad. El estudio consta de tres partes diferentes: Encuesta sobre viajes a población general en 1985, encuesta estratégica a 300 personas y encuesta sobre tiempo libre, en la que se incluyeron diecisiete preguntas sobre viajes. He aquí algunas de las principales conclusiones extraídas de unas y otras.

3.1. Por lo que a la *encuesta alemana de 1985* se refiere, los datos ponen de manifiesto los siguientes hábitos:

- Los alemanes de más de 60 años salen de vacaciones en mucha menor proporción que otros segmentos de población más jóvenes, aunque su inclinación a viajar sigue una progresión ascendente.
 - La mayoría de ellos pasan sus vacaciones en Alemania o en países próximos de habla alemana, Austria, Suiza, Sur del Tirol, norte de Italia.
 - Son condiciones indispensables del viaje el tener la oportunidad de hacer algo que beneficie a su salud, pasear, hacer excursiones, entrar en contacto con otras personas, un alojamiento cómodo.
 - Suelen desplazarse más en primavera y en otoño que en otras épocas del año.
 - Su mayor disponibilidad de tiempo libre les lleva a hacer viajes de más larga duración que otros segmentos de edad.
 - Prefieren el paquete turístico a cualquier otra forma de organización, sobre todo si van lejos.
- Echan de menos la falta de habitaciones individuales en los hoteles.
- 3.2. *La encuesta estratégica o intencionada a 300 personas* de 55 ó más años arroja los siguientes resultados:
- En 1983, un 21,3 por 100 de la muestra objeto de análisis vino a nuestro país a pasar sus vacaciones. En 1984 lo hizo el 19 por 100 y en 1985 un 18,3 por 100.
 - Este mismo grupo de población había estado una o más veces en España en la medida del 39 por 100, ocupando nuestro país el sexto lugar en el orden prioridades.
 - Las regiones más visitadas fueron Mallorca, Costa Brava e islas Canarias.
 - El 36 por 100 tiene pensado repetir sus vacaciones en España durante los tres próximos años.
 - Las motivaciones básicas del viaje de vacaciones son el reposo y el descanso, el cambio de ambiente, la recogida de nuevas impresiones y el conocimiento de otros países.
 - Las principales ventajas de unas vacaciones en el extranjero son el poder tomar mucho sol, conocer a otras personas y otras costumbres y las desventajas, el desconocimiento del idioma y el traslado a otros países, que a veces resulta muy cansado.
 - El país ideal para pasar las vacaciones sería aquel que tuviera un paisaje bonito, limpieza e higiene y buen clima (mucho sol).
 - Los consultados que ya conocían España cuentan entre las condiciones más positivas ofrecidas por nuestro país el buen tiempo y el sol, el paisaje y el clima, y entre las más negativas el exceso de turistas, la comida y la falta de higiene.
 - Los que no habían venido nunca alegaron como razones fundamentales de su comportamiento el excesivo calor, demasiados turistas y situación geográfica alejada.
 - En cuanto a la oferta de programas específicos para la Tercera Edad, las opiniones se dividen casi por igual entre quienes los estiman convenientes y los que desearían que fuesen iguales para todos, aunque con facilidades especiales para su grupo. Es

conveniente señalar llegados a este punto, que el concepto de Tercera Edad no tiene en Alemania connotaciones tan positivas como en otros países y que una oferta de programas específicos no tendría demasiada buena acogida.

- Los países más adecuados para que este segmento de población pase sus vacaciones son Austria (37 por 100), Alemania (35 por 100), Suiza y España (23 por 100 en ambos casos). Así pues, como destino turístico, España no tiene entre este grupo el elevado grado de aceptación que consigue en edades más jóvenes.

3.3. Con la tercera y última de las *encuestas*, la del *Tiempo Libre*, se llegan a las siguientes conclusiones:

a) *Viajes a España durante los tres últimos años*

- De los 2.432 entrevistados mayores de 50 años, un 13 por 100 había visitado ya España en los tres últimos años.
- El 67 por 100 de los que tienen pensado venir próximamente ya conocían nuestro país.
- Las zonas más visitadas fueron Mallorca, Costa Brava y Canarias.

b) *Grado de satisfacción con la última visita*

- Una gran mayoría, el 67 por 100, no mostró hallarse demasiado sorprendido con los resultados de la visita, al no obtener mayor ni menor grado de satisfacción que el esperado. Sin embargo, un 23 por 100 dijo estar más satisfecho de lo que en un principio hubiera creído.
- Las personas de más de 60 años han sido las más satisfechas de todas; sobre todo, en lo relativo al sol, al clima y tiempo y al paisaje.

c) *Proyectos de futuros viajes*

- Un 12 por 100 de todos los entrevistados y un 9 por 100 de los de más de 60 años tienen pensado venir a España en los próximos tres años. Estos porcentajes cobran mayor relevancia entre quienes ya nos han visitado con anterioridad (63 para el grupo de

50 a 59 años y 60 por 100 para el de más de 60 años).

- En cuanto a las zonas que piensan visitar se encuentran Mallorca y Canarias, principalmente.

d) *Oferta necesaria*

- Mejores precios y programas más variados para la Tercera Edad se convierten en dos condiciones fundamentales para que los alemanes de más de 60 años elijan a España como destino de sus vacaciones.

e) *Posesión de vivienda en España*

- Una pequeñísima parte de la población de más de 60 años (1 por 100) posee casa o vivienda en nuestro país. El 1 por 100 tiene la firme intención de comprar una, el 2 por 100 quizás y el 92 por 100 no piensa hacerlo en ningún caso.

f) *Duración de las vacaciones*

- Sólo el 1 por 100 de los mayores de 60 años pueden imaginarse viviendo para siempre en España. El 2 por 100 únicamente durante algunos años y el 8 por 100 algunos meses al año. Pero estos porcentajes se hacen más acusados en el caso de los que ya han estado aquí.

g) *Momento preferido para las vacaciones*

- El 51 por 100 de los de más de 60 años ha viajado fuera de temporada; el 21 por 100 indistintamente y el 12 por 100 fundamentalmente en temporada alta. El porcentaje del viaje fuera de temporada alta es mayor en el grupo de más de 60 años.
- Las razones básicas del viaje fuera de temporada son: menos gente (39 por 100), mejores precios (30 por 100) y clima más agradable (29 por 100).

h) *Condiciones de una estancia agradable*

- Para el segmento de más de 60 años están ante todo el sol y el clima (32 por 100), el buen servicio y el alojamiento (16 por 100) y los precios (15 por 100).

i) *Vacaciones de más de seis semanas*

- El 2 por 100 de los entrevistados de más de 60 años ha realizado algún viaje de vaca-

ciones a España de larga duración, en los últimos cinco años.

- Los principales destinos fueron: Canarias (21 por 100) y Mallorca (13 por 100).

j) *Opiniones sobre ofertas específicas para la Tercera Edad*

- El 38 por 100 del total de los consultados

de más de 60 años prefiere ofertas no exclusivas para la Tercera Edad. El 37 por 100 se inclina por ofertas generales con atención específica en el lugar de destino, y el 19 por 100 opta por programas especiales.

- El 45 por 100 de quienes nos han visitado con anterioridad no desea ningún tipo de oferta específica.